

In wenigen Sekunden vom Mäheinsatz zum Straßentransport



besonderem Vorteil -sie verhindert tiefe Radspuren auch unter schwierigsten Bedingungen.

8

5. Straßentransport

Genauso schnell ist das Einschwenken der Maschine zum Straßentransport - wiederum per Drucktaster vom Traktor aus. So breit sie beim Einsatz ist - nach dem Umstellen zum Transport ist die ALTERNA nur noch 2,50 m breit! ALTERNA 500 - unser Beitrag zu mehr Erfolg und Lebensqualität. Wendigkeit und Spitzentechnik dieses Mähwerks verleihen Ihnen das einzigartige Gefühl, Höchstleistungen in der Futterernte mit spielerischer Leichtigkeit zu erzielen.

3. Bodenfreiheit mehr als genug!

Bei Bedarf können Sie das Mähwerk weit ausheben. So kommen Sie problemlos über Schwaden, Hindernisse oder schlechte Wegstrecken hinweg.

4. Doppelbereifung

Bei der Arbeit in nassen Verhältnissen und auf schlecht tragenden Böden ist die 2-fache Doppelbereifung von

Flächenleistung der neuen Dimension



TECHNISCHE DATEN	ALTERNA 500
Arbeitsbreite	4,85 m
Anbau	An den Traktor-Unterlenkern - Girodyne-Schwenkkopf mit pendelnden Anhängepunkten
Anzahl ovale Mähscheiben	10
Anzahl verstärkte Messer pro Scheibe	2
Drehzahl des Fingerrotors	1000 min ⁻¹
Drehzahl der Quetschwalzen "Squareflex"	910 min ⁻¹
Gesamtbreite des Doppelschwades	ca. 2,40 m
Gelenkwelle mit Freilauf und Überlastkupplung	■
Gewicht	2950 kg
Leistungsbedarf (min.) an der Zapfwelle	80 kW (110 PS)
Flächenleistung	ca. 5 ha/St.
Erforderliche Anschlüsse am Traktor	2 DW für Hydraulik, 1 dreipoliger Stecker
Spezialbereifung: Transport- und Doppelräder	LABORER Profil - Ø 800 mm - Breite 300 mm 6 x 11 L - 16
Warn- und Beleuchtungseinrichtung	■
Tiefenbegrenzungskette	■
Transportbreite (Längstransport)	2,50 m

Den Mähknickzetter ALTERNA gibt es auch mit 4 m Arbeitsbreite.

In den Ländern der Europäischen Union entsprechen unsere Produkte der EG-Maschinenrichtlinie; in den anderen Ländern werden sie entsprechend den dort gültigen Vorschriften mit den erforderlichen Sicherheitsvorrichtungen geliefert. Zu einer klareren Darstellung wurden ggf. manche Schutzvorrichtungen abgenommen. Sie müssen sonst jedoch unter allen Umständen in Schutzstellung bleiben, gemäß den in der "Montage- und Betriebsanleitung" aufgeführten Sicherheitshinweisen. Änderungen, die der Verbesserung dienen, behalten wir uns vor. KUHN-Patente in mehreren Ländern angemeldet.

KUHN S.A. - F 67706 Saverne Cedex
www.kuhnsa.com - E-mail: info@kuhnsa.com



Deutschland:
KUHN Maschinen-Vertrieb GmbH
Industriestr. 14 - 39291 SCHOPSDORF
Tel.: 039225 / 9600 - Fax: 039225 / 96020
www.kuhn.de - E-mail: infode@kuhn.de

Österreich:
Lagerhaus Technik-Center GmbH & CoKG
Johann Pamer-Straße 1 - 2100 KORNEUBURG
Tel.: 02262 / 71260 - Fax: 02262 / 71260-20
Tel.: 02782 / 82133-403 - Fax: 02782 / 82133-49
www.lagerhaustc.at

Vertreten durch:

Schweiz:
OTT Landmaschinen AG
3052 ZOLLIKOFEN
Tel.: +41 (0)31 910 30 10
Fax: +41 (0)31 910 30 19
www.ott.ch E-mail: mail@ott.ch

Schweiz:
AGRIOTT
3052 ZOLLIKOFEN
Tel.: +41 (0)31 910 30 20
Fax: +41 (0)31 910 30 19
www.agriott.ch



Mehr Schlagkraft und Bedienungskomfort im Großflächeneinsatz



Höchste Wendigkeit trotz großer Arbeitsbreite

1



ALTERNA 500

Mit der ALTERNA 500 erfüllt KUHN die Forderung nach höherer Wirtschaftlichkeit im Großflächeneinsatz. Zeitraubendes Rangieren im Vorgewende gehört der Vergangenheit an! Mit einem Handgriff schwenken Sie die ALTERNA mühelos nach links oder rechts- und ab geht's in die nächste Mährunde! Mit dem bewährten Girodyne-Schwenkkopf können Sie bedenkenlos auch auf engstem Raum wenden. Und was besonders wertvoll ist: durch die Deichselverschwenkung fahren die Traktorräder zu keinem Zeitpunkt über den Futterschwad.



1. Mähen rechts

2. ...Oder links



Aufbereiter mit beweglichen Fingern

Dieser besonders für Gräser geeignete Aufbereiter ist vielseitig einsetzbar. Seine zylindrisch geformten Rotorfinger aus geschmiedetem Stahl übernehmen das Futter nahtlos vom Mähwerk und ziehen es durch den Aufbereitungskamm. Im Gegensatz zu vielen scharfkantigen Schlegeln

sorgt die runde Form der Rotorfinger für eine futterschonende Aufbereitung.

Maßgerechte Aufbereitung

Der umkehrbare Kamm mit beidseitig einsetzbaren Zinken ermöglicht eine schnelle Anpassung an die Futterbeschaffenheit. Der Wirkungsgrad wird durch die Stellung der

Rotorfinger zu den Zinken der Kammleiste bestimmt.

Umkehrbarer Aufbereitungskamm

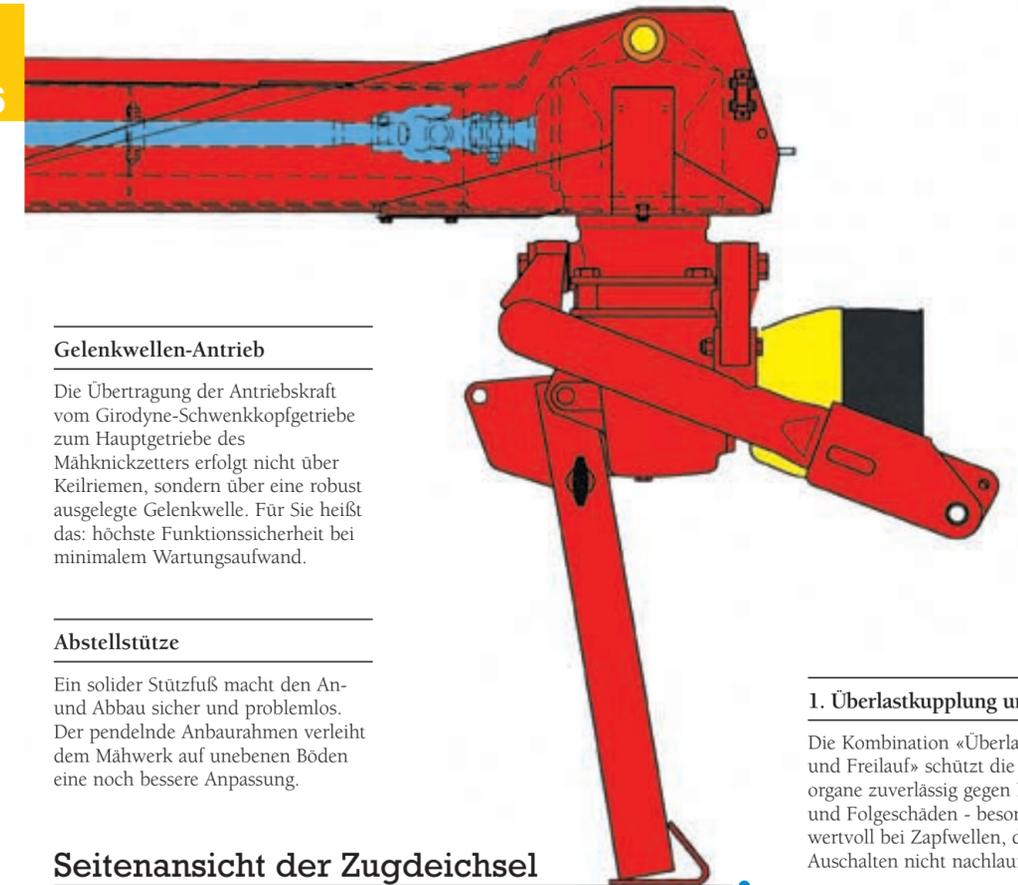
Der Kamm weist zwei Profile auf: eines für Gräser, das andere - mit abgerundeten Zinken - für empfindliches Futter. Die Umkehrung des Kamms nimmt nur wenige Sekunden in Anspruch.



Aufbereiter mit neuartigen Quetschwalzen « Squareflex »

Diese neuen « Squareflex »-Quetschwalzen mit Stollenprofil wurden speziell für Scheiben-Mähknickzetter entwickelt. Durch die große Zahl der winkelförmig ineinandergreifenden Profilstücke wird der Aufbereitungseffekt der Blattstengel noch verstärkt, unabhängig von der Einlaufrichtung des Futters in die Walzen. Dieses patentierte Walzenprofil gibt auch die Gewähr für eine sehr gleichmäßige, ganzheitliche Aufbereitung des gesamten Futterstromes.

6



Gelenkwellen-Antrieb

Die Übertragung der Antriebskraft vom Girodyne-Schwenkkopfgetriebe zum Hauptgetriebe des Mähknickzeters erfolgt nicht über Keilriemen, sondern über eine robust ausgelegte Gelenkwelle. Für Sie heißt das: höchste Funktionssicherheit bei minimalem Wartungsaufwand.

Abstellstütze

Ein solider Stützfuß macht den An- und Abbau sicher und problemlos. Der pendelnde Anbaurahmen verleiht dem Mähwerk auf unebenen Böden eine noch bessere Anpassung.

Seitenansicht der Zugdeichsel



7

1. Überlastkupplung und Freilauf

Die Kombination «Überlastkupplung und Freilauf» schützt die Antriebsorgane zuverlässig gegen Belastungen und Folgeschäden - besonders wertvoll bei Zapfwellen, die beim Auschalten nicht nachlaufen.

2. Girodyne-Schwenkkopf und pendelnder Anbaurahmen

Uneingeschränkte Beweglichkeit bei absoluter Sicherheit - das bietet Ihnen der einzigartige Girodyne-Schwenkkopf von KUHN. Auch in engsten Kurven sind Gelenkwellenschäden für Sie kein Thema mehr. Der Abstand zwischen Traktorzapfwelle und Maschine bleibt konstant, so dass es zu keiner Abwinkelung der Gelenkwelle kommt, auch nicht in 90°-Kurven! Das ist Einsatzkomfort der Spitzenklasse, der Ihnen das Leben leichter macht.